Überbauung Le Lignon, Genf : Architekten G. Addor et Bollinger et Payot

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **56 (1969)**

Heft 5: **Mehrfamilienhäuser**

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-87327

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

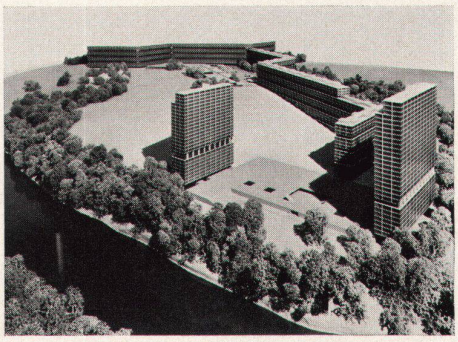
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

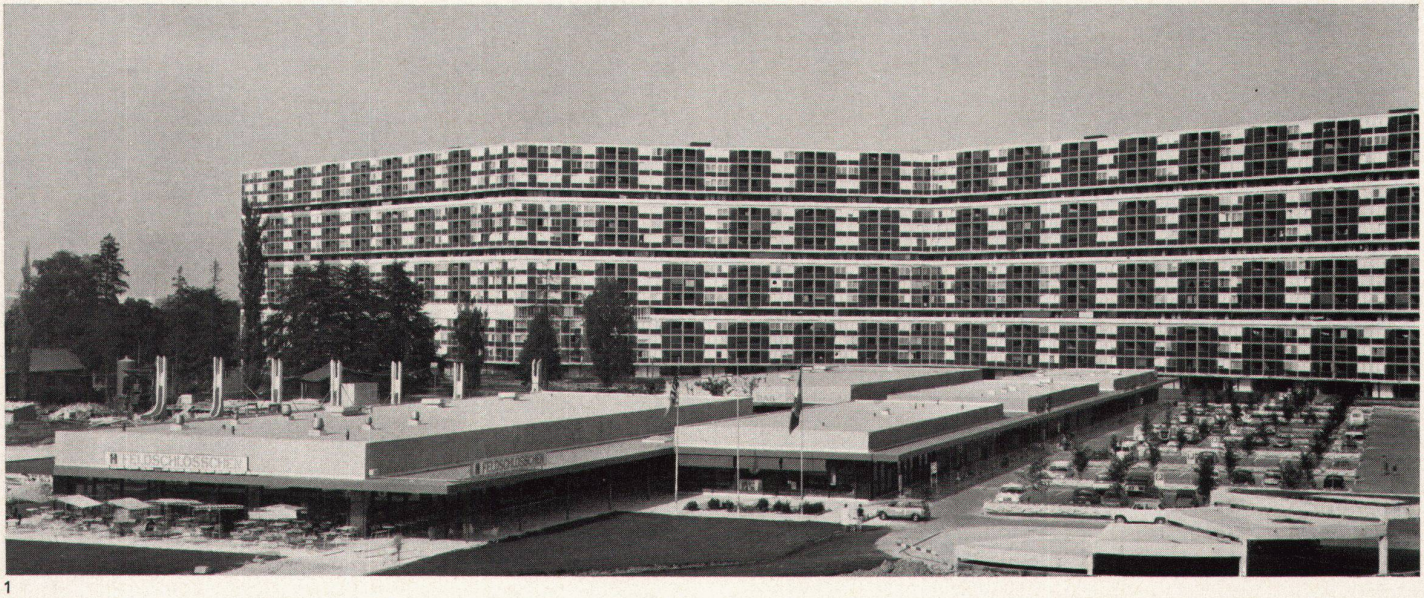
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Überbauung Le Lignon, Genf



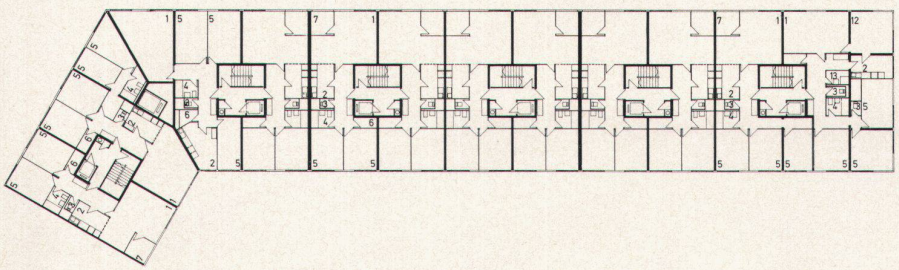
Architekten: G. Addor BSA/SIA et Bolliger BSA et Payot SIA, D. Juillard SIA, W. Rutz, W. Wetz
Ingenieur: H. Weisz SIA, Genf
Baubeginn: 1965

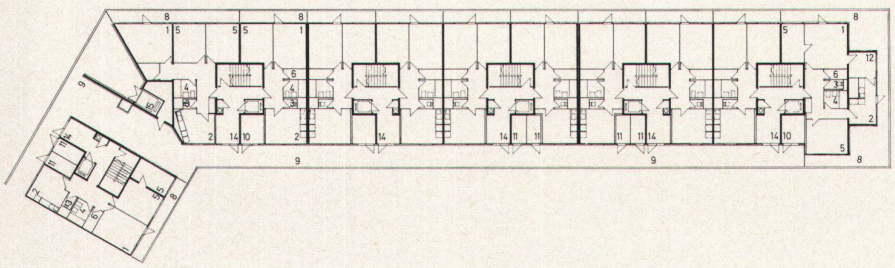


1

Photos: Modellaufnahme: V. Bouverat, Genève; 1, 5, 6 Margareth Siebold, Avusy-Athenaz

1:550





2

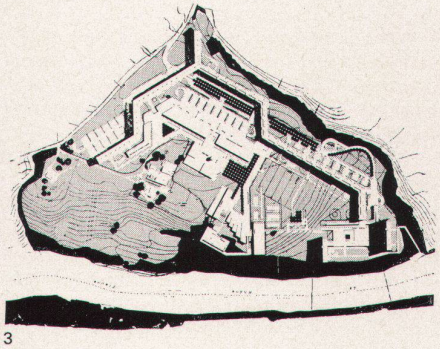
1
Die Überbauung Le Lignon in Genf, begonnen 1965, ist der größte einheitliche Wohnkomplex der Schweiz, der in einem Stück gebaut wurde. Unlängst wurde ein Teil des Geschäftszentrums vollendet

2
Grundrisse Normalgeschoß und Laubenganggeschoß. Die Laubenganggeschosse folgen sich in Abständen von vier Geschoßhöhen. Die Baumethode der wiederverwendbaren Tunnelschalungen ergibt eine verhältnismäßig starre Einteilung

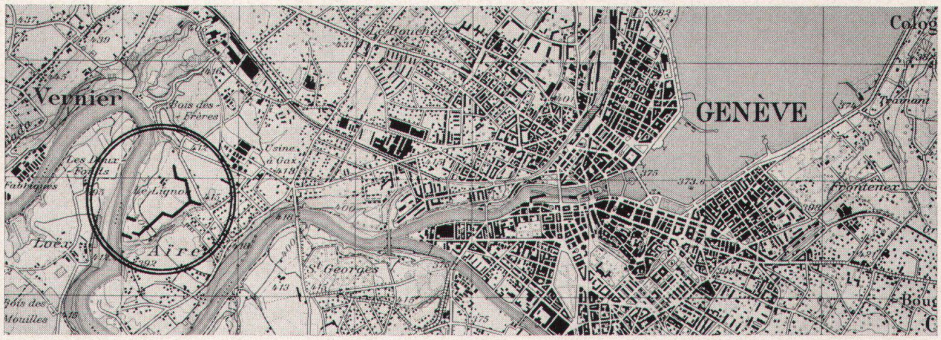
1 Wohnzimmer
2 Küche
3 WC
4 Bad
5 Schlafzimmer
6 Abstellraum
7 Veranda
8 Balkon
9 Laubengang
10 Waschküche
11 Trockenraum
12 Eßzimmer
13 Dusche
14 Zutritt zum Laubengang
15 Lastenaufzug

1 *Séjour*
2 *Cuisine*
3 *W.-C.*
4 *Bain*
5 *Chambre*
6 *Réduit*
7 *Loggia*
8 *Balcon*
9 *Galerie*
10 *Buanderie*
11 *Séchoir*
12 *Salle à manger*
13 *Douche*
14 *Accès à la galerie*
15 *Monte-charge*

1 Living room
2 Kitchen
3 WC
4 Bathroom
5 Bedroom
6 Storeroom
7 Loggia
8 Balcony
9 Gallery
10 Washhouse
11 Drying room
12 Dining room
13 Shower
14 Access to gallery
15 Goods lift



3



4

3, 4
Die insgesamt 2735 Wohnungen befinden sich an hervorragender Lage über der Rhone in 5 km Entfernung vom Zentrum Genfs
5
Die zwei Scheibenhochhäuser dominieren eine Windung der Rhone
6
Vor den in rationalisierter Ortsbauweise erstellten Bau wurde eine Curtain-wall-Fassade vorgehängt

1
Le lotissement Le Lignon à Genève, dont les travaux ont commencé en 1965, est la plus grande unité d'habitation de Suisse construite tout d'une pièce; dernièrement, une partie du centre commercial a été terminée
2
Plans d'un étage normal et d'un étage à galerie. Les étages à galerie se suivent en intervalles de quatre planchers. Le système de construction par coffrages pour tunnels réutilisables impose une disposition relativement rigide
3, 4
Les 2735 appartements se trouvent dans une situation résidentielle privilégiée, dominant le Rhône et à une distance de 5 km seulement du centre de Genève
5
Les deux maisons-tours vitrées dominent un détour du Rhône
6
Une façade type « curtain-wall » est placée devant l'ossature, pour laquelle on a utilisé un système rationnel de fabrication sur chantier

1
The Le Lignon development at Geneva, commenced in 1965, is the largest homogeneous dwelling complex in Switzerland to be built in a single unit. One portion of the shopping centre was recently completed
2
Plans, standard storey and arcaded storey. The arcaded storeys occur every four levels. The method of construction utilizing re-usable tunnel-type from-works results in comparative rigidity of sub-division
3, 4
The total of 2,735 flats enjoy an outstanding site above the Rhone 5 km from the centre of Geneva
5
The two lamellar tower blocks dominate a bend of the Rhone
6
The building, constructed rationally by on-site methods, is cladded with a curtain wall



5



6

Grille dimensionnelle binaire du Lignon
Dobrila et Slobodan Vasiljevic, architectes, Genève

La forme du plan masse pour le Lignon a été conçue dans les axes triangulaires. Ce réseau a été choisi aussi comme le seul système parfaitement isotrope – homogène au point de vue de la structure linéaire et angulaire dans le plan. Il fallait trouver un plan d'unités répondant aux mêmes conditions. Sur la surface donnée, pour un appartement type (3 chambres + cuisine), la forme fut trouvée en additionnant $a + b$ pour les cotés-façade, et $3a + 2b$ pour la profondeur d'appartement dans le rapport $1 : \sqrt{3}$ (fig. 1).

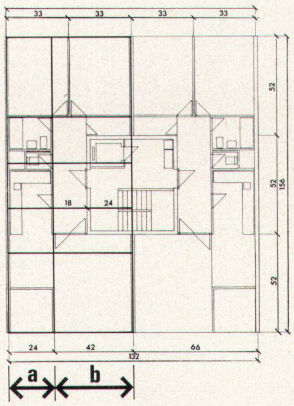
Le nombre irrationnel $\sqrt{3}$ est le symbole représentatif pour la triangulature, il est aussi la moyenne proportionnelle de la série géométrique de trois. Cette nouvelle série (de raison $\sqrt{3}$) se transforme en série rationnelle de valeur approximative en remplaçant $\sqrt{3}$ par $^7/_4$:

1	$\sqrt{3}$	3	$3\sqrt{3}$	9	$9\sqrt{3}$	27	...
1	$^7/_4$	3	$2^1/_4$	9	$6^3/_4$	27	...
4	7	12	21	36	63	108	...

La mise en approximation est effectuée par $a = 4$ et $b = 7$, dimensionné $24\,M + 42\,M$, avec le module de projet $6\,M$. Les éléments de revêtement – horizontaux et verticaux, sont dans la gamme dimensionnelle préférentielle en partant de $18\,M + 24\,M = 42\,M$; $18\,M$ (1 'Modul' homme) regularise l'échelle, étant anthropométrique, et les enchaînements proportionnels, étant triangulaires.

L'élaboration de la méthode des rapports approximatifs a plus spécialement pour but d'établir des dispositions entre les grandes et les petites dimensions préférentielles et d'incorporer systématiquement les dimensions variables pour les grilles appropriées en évitant des ajustements et des déchets. Logiquement une gamme réduite de dimensions, répondant à des conditions imposées par le système triangulaire, permet l'interchangeabilité des éléments, ce qui est l'un des objectifs de la coordination modulaire. L'exemple type est donné par le schéma façade-rideau (fig. 2).

L'addition d'éléments de deux formats modulaires variés (ici dans le rapport $3 : 4 - 18\,M$ pour les surfaces plaines et $24\,M$ pour les ouvrantes, dérive de la proportion $\sqrt{^2/_3}$), donne la possibilité de combiner un nombre multiple de grandeurs. Si la structure conditionne une submodulation binaire sous la forme $xa + yb$ pour la grille urbanistique, le nombre de permutations possibles dépend de la combinaison. Les coefficients du binôme (d'après le triangle de Pascal) permettent de cataloguer le nombre de permutations possibles pour 2, 3 ou n éléments de deux grandeurs différents (fig. 3).

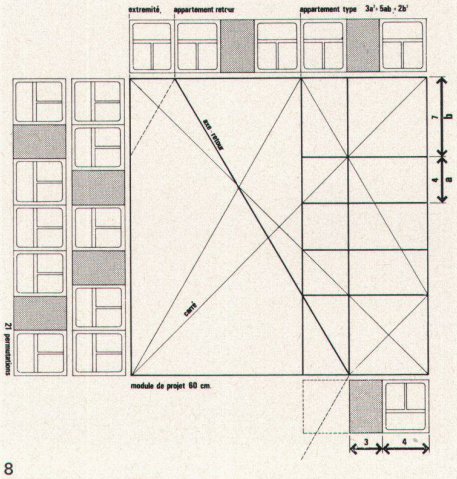


7

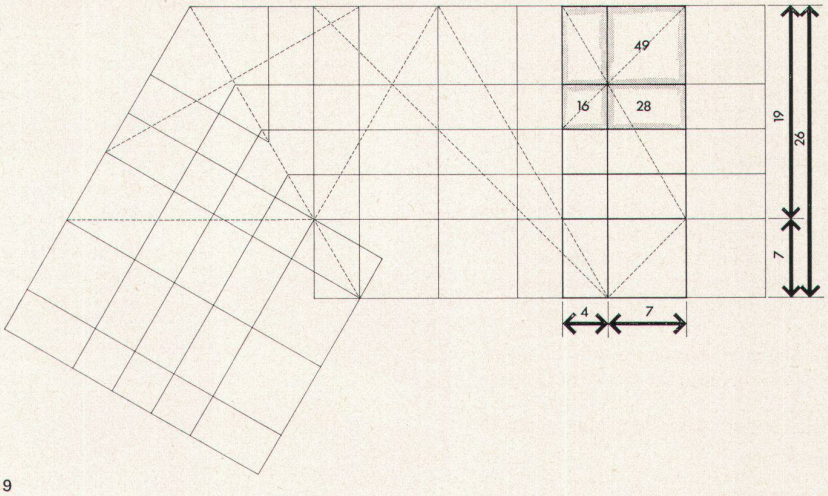
7–9
Die Wohnungsflächen bestehen aus einer Addition von drei Flächen: 16, 28, 49 m². Die Proportionen der Fassade werden auch über die Abwinkelungen des Gebäudes ohne Verzerrung fortgesetzt. Das Entwurfsmodul beträgt 60 cm

7–9
Les aires d'habitation sont formées par une addition de trois surfaces de 16, 28 et 49 m².
Les proportions de la façade sont maintenues, sans déformation, malgré les décalages de l'édifice. Le module est de 60 cm

7–9
The dwelling areas consist of the sum of three areas – 16, 28 and 49 sq.m. The proportions of the façade are carried on without distortion even across the angles of the building. The design module is 60 cm



8



9